



**Image X10i Headphones + 3-Button Remote**

**Owner's Manual**

## Thank You

Thank you for purchasing the Klipsch Image X10i headset. The X10i is a very special headset, that with proper care, will last you for years to come. The X10i combines decades of Klipsch audio knowledge with a revolutionary 3 button music/phone control and Apple technology inside. The Klipsch team hopes you enjoy your purchase. Let us know at [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Important Safety Information

- 1) If you hear ringing or experience pain or discomfort in your ears during or after using any in-ear audio product, that is a sign you are listening too loud. When your ears are exposed to high volumes (in excess of 85dB) for over an hour, you may be permanently damaging your hearing.
- 2) Turn down your listening device's volume to zero before you insert the Klipsch headphones and turn on the device. Once you have the headphones in, gradually increase the volume to a comfortable, moderate volume.
- 3) Clean your headphones with an antiseptic wipe frequently to avoid wax buildup. This improves the acoustic quality of your headphones.
- 4) NEVER operate a motor vehicle while listening to or wearing your headphones. Not only dangerous, it is illegal in many places.
- 5) NEVER operate heavy machinery while listening to or wearing your headphones.
- 6) We don't recommend you use the headphones while riding a bicycle, running, or walking in heavy traffic areas. If you do, do not fully insert the headphones into your ear and listen at a lower volume so you can hear ambient noise.

## Listen Responsibly

The Occupational Safety Health Administration (OSHA) has issued headphone usage recommendations for maximum daily exposure and sound pressure levels (measured in decibels (dB)). A decibel is a unit of measure of sound, and decibels increase exponentially as sound gets louder. For example, conversational speech is typically around 60dB, and a rock concert in a stadium is often about 110dB.

## OSHA Guidelines for Noise Exposure Limits

Sound Pressure Level	Recommended Maximum Exposure Per Day
90dB	8 Hours
95dB	4 Hours
100dB	2 Hours
105dB	1 Hour
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes
120dB	Avoid as damage may occur

## Compatibility

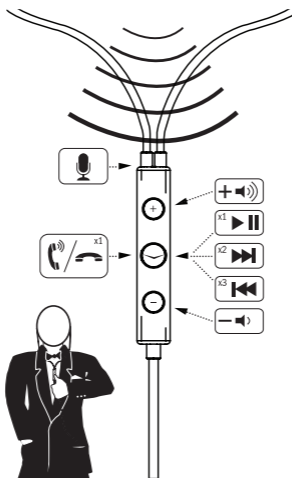


\*Remote and mic supported by iPod Nano (4th gen), Classic (120GB), Touch (2nd gen), iPhone 3GS and

newer, but not all Blackberry. Remote supported by iPod Shuffle (3rd gen). Requires software v. 1.0.3 for iPod Nano (4th gen), 2.0.1 for Classic (120GB), and 2.2 or later for Touch (2nd gen). Support for Blackberry varies by model.

Subject to change.

## Headset Controls



## Using the Klipsch Headphones

Out of the box, the Klipsch headphones are fitted with the medium-sized gels. You can make adjustments later if the fit isn't perfect.

Ensure that the indicator marks in the ear gel and nozzle line up.

**Important:** Securely press the ear gel onto the headphone nozzle. The ear gel locks into place over the nozzle and should seat firmly against the nozzle's edge.

The left headphone is inscribed with an "L" and the right headphone is inscribed with an "R".

Now slide the oval gel into the ear to create a seal in your ear canal. You should hear very muffled ambient noise and your own voice should sound louder to you. A good seal ensures good bass response.

If you do not feel that the Klipsch headphones are fitting comfortably inside your ear canals at this point, skip ahead to the next section "Selecting the Right Contour Ear Gels."

Locate the 3.5mm stereo plug at the end of the audio cord and insert it into your audio device. With the volume turned low, start playing music on your player and slowly increase the volume to a comfortable setting.



## Selecting the Right Contour Ear Gels

Your new Klipsch Headphone package contains five sets of our patent-pending Contour ear gels. Our research has indicated that almost 60% of users will prefer the single-flange, medium-sized gel, so that set is affixed to the headphones in the box. There are three sizes of single flange ear gels (small, medium, and large) and two sizes of double flange ear gels (small and large).

Beyond fitting the headphone in your ear, the ear gel channels sound and forms a seal in your ear canal that allows the headphone to deliver a full range of audio frequencies. The flanges affect not only fit and comfort, but sound quality as well.

### Single Flange Ear Gels

The single flange ear gels are general purpose gels. Most people will probably prefer these for everyday use. For example, if you



Single Flange

are going to ride a bicycle you should choose a single flange ear gel and wear it very loose in the ear so that you do not block ambient noise, such as other cyclists, cars, or other hazards.

### **Double Flange Ear Gels**

The double flange ear gels can assist those with harder to fit ears because of their shape. They can also offer a tighter seal (more isolation) for even better acoustic quality, and are more secure in the ear, and may be better suited to physical activity (other than the kind that occurs in traffic). For example, you might choose double flange ear gels if you are a passenger on an airplane and want to block out as much ambient noise as possible.



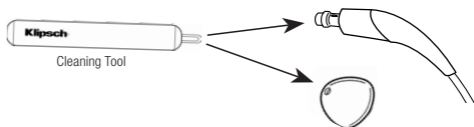
**Double Flange**

### **Changing the Contour Ear Gels**

Start by removing the medium-sized gels currently on your headphones. With your thumb and index finger, squeeze the ear gel and pull it off the ear nozzle with a slight twisting action. Select your ear gel. There is an indicator line on the fitting inside the gel which lines up with an indicator line on the headphone's ear nozzle. Press the ear gel onto the headphone nozzle. The gel locks into place over the nozzle, but still rotates so you can further customize the fit to your ears. Using the steps in the last section, take them for a test listen. Repeat the whole process until you find the gels that fit best.

### **Care and Cleaning**

The ear gels and nozzle must be kept clean to prevent wax buildup which will have an adverse effect on your listening experience. Simply clean the surface of the ear gels with an alcohol wipe and use the included cleaning tool to remove wax from the ear gels and nozzle.



### **Troubleshooting**

Visit [klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

## Product Registration

Register your product online at [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch will keep you up-to-date on new products and promotions
- Your personal information will never be resold
- This registration information is not used for warranty purposes.  
Please retain your receipt for warranty claims.

Klipsch  
3502 Woodview Trace  
Indianapolis, IN 46268-1104  
1-800-KLIPSCH  
[klipsch.com](http://klipsch.com)

©2010 Klipsch Group, Inc. All rights reserved.  
U.S. Patent No. D603,844. Other patents pending.

"Made for iPod" and "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

The remote and mic are supported by iPhone 3GS, iPod nano (4th and 5th generation), iPod touch (2nd generation) and iPod classic (120GB/ 160GB).

The remote is supported by iPod shuffle (3rd generation). Requires latest iPod software.



## Merci

Merci d'avoir acheté les écouteurs Klipsch Image X10i. Les écouteurs X10i sont uniques ; bien entretenus, ils dureront des années. Le modèle X10i associe les décennies de savoir-faire audio de Klipsch à une commande révolutionnaire musique/téléphone à 3 touches, et à la technologie Apple pour les composants internes. L'équipe Klipsch vous souhaite de profiter de votre produit. Merci de nous tenir informés sur [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Consignes de sécurité importantes

- 1) Un bourdonnement, une douleur ou une sensation désagréable dans les oreilles pendant ou après l'utilisation d'un accessoire d'écoute intra-auriculaire, indique que le volume d'écoute est trop élevé. L'exposition des oreilles à un volume excessif (supérieur à 85 dB) pendant plus d'une heure peut endommager irréversiblement l'ouïe.
- 2) Mettez le volume de l'appareil d'écoute au minimum avant d'y raccorder les écouteurs Klipsch et d'augmenter le volume. Une fois les écouteurs en place, augmentez progressivement le volume jusqu'à un niveau raisonnable et agréable.
- 3) Nettoyez fréquemment les écouteurs à l'aide d'une lingette antiseptique afin d'éviter l'accumulation de cire. Cela permet d'améliorer la qualité acoustique des écouteurs.
- 4) Ne conduisez JAMAIS un véhicule à moteur avec les écouteurs dans les oreilles. C'est dangereux, mais aussi illégal dans de nombreux endroits.
- 5) N'utilisez JAMAIS une grosse machine avec les écouteurs dans les oreilles.
- 6) Nous déconseillons d'utiliser les écouteurs pour faire du vélo, courir ou marcher dans des endroits très fréquentés. Si vous utilisez les écouteurs dans ces circonstances, ne les enfoncez complètement dans les oreilles et réglez le volume à un niveau réduit afin de pouvoir entendre les bruits ambiants.

## Écoute responsable

L'administration américaine d'hygiène et de sécurité du travail (OSHA) a publié des recommandations d'utilisation des écouteurs, définissant des niveaux maximaux d'exposition quotidienne et de pression acoustique (mesurée en décibels, dB). Le décibel est l'unité de mesure du son. Le nombre de décibels augmente exponentiellement avec l'intensité du son. Par exemple, le niveau d'une conversation est d'environ 60 dB, et celui d'un concert de rock dans un stade est souvent de 110 dB.



## Directives OSHA relatives aux limites d'exposition au bruit

Niveau de pression acoustique	Durée maximale d'exposition quotidienne
90dB	8 heures
95dB	4 heures
100dB	2 heures
105dB	1 heures
110dB	30 minutes
115dB	15 minutes
120dB	Éviter que les dommages se produisent mai

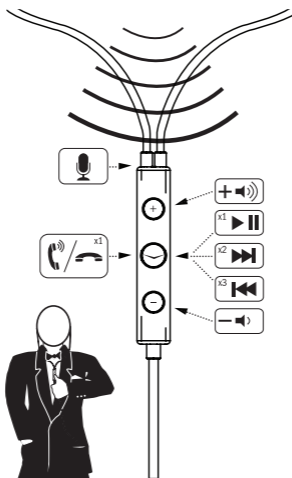
## Compatibilité



\* Télécommande et microphone compatibles avec iPod Nano (4e gén.), Classic (120 Go), Touch (2e gén.),

iPhone 3GS et les modèles plus récents, mais pas tous les Blackberry. Télécommande compatible avec iPod Shuffle (3e gén.). Logiciel v. 1.0.3 requis pour iPod Nano (4e gén.), 2.0.1 pour Classic (120 Go) et 2.2 ou plus récent pour Touch (2e gén.). La compatibilité avec les Blackberry dépend du modèle. Informations sujettes à modifications.

## Headset Controls



## Utilisation des écouteurs Klipsch

Les écouteurs Klipsch sont livrés avec des gels de taille moyenne en place. Vous pouvez les remplacer s'ils ne conviennent pas parfaitement.

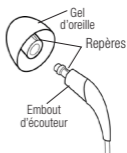
**Important:** Enfoncez le gel sur l'embout de l'écouteur. Le gel se verrouille sur l'embout, ce qui permet son maintien contre le rebord de l'embout.

Vérifiez que les repères des gels sont alignés sur ceux des embouts. Un « L » est inscrit sur l'écouteur gauche et un « R » sur le droit.

Glissez à présent le gel ovale dans l'oreille de façon à assurer l'étanchéité dans le conduit auditif. Vous devez entendre les bruits ambiants de façon très assourdie, et votre propre voix doit vous sembler plus forte. Une bonne étanchéité garantie une bonne réponse dans les graves.

Si vous trouvez insuffisant le confort d'adaptation des écouteurs Klipsch dans les conduits auditifs, passez à la section suivante, « Sélection des bons gels d'oreilles Contour ».

Insérez la fiche stéréo de 3,5 mm, placée à l'extrémité du cordon audio, dans l'appareil audio. Le volume étant réglé au minimum, commencez la lecture du morceau et augmentez lentement le volume jusqu'à un niveau agréable.



## Sélection des bons gels d'oreilles Contour

La boîte d'écouteurs Klipsch contient cinq paires de nos gels d'oreilles Contour à brevet en instance. Nos recherches ayant révélé que près de 60 % des utilisateurs préfèrent les gels de taille moyenne à simple collerette, les écouteurs sont livrés avec celui-ci en place. Il existe trois tailles de gels à simple collerette (petits, moyens et gros) et deux à double collerette (petits et gros).

Outre le maintien de l'écouteur dans l'oreille, le gel d'oreille canalise le son et assure l'étanchéité dans le conduit auditif, ce qui permet à l'écouteur de fournir toute la gamme de fréquences acoustiques. Le nombre de collerettes affecte le maintien et le confort, mais aussi la qualité acoustique.

### Gels d'oreilles à simple collerette

Les gels d'oreilles à simple collerette sont des gels polyvalents. La plupart des utilisateurs les préfèrent pour l'usage quotidien. Par exemple, pour aller faire du vélo, utilisez un gel à simple



Simple collerette

collerette et portez-le sans l'enfoncer complètement dans l'oreille afin de ne pas bloquer les bruits ambiants provenant des autres cyclistes, des voitures et autres dangers potentiels.

### Gels d'oreilles à double collerette

Les gels d'oreilles à double collerette peuvent mieux convenir à ceux dont les oreilles ont une forme rendant la mise en place plus difficile. Offrant aussi une meilleure étanchéité (meilleure isolation), ils permettent une qualité acoustique accrue et sont davantage adaptés aux activités physiques (ailleurs que dans le trafic routier) car ils tiennent mieux dans l'oreille. Par exemple, vous pourriez préférer des gels à double collerette pour voyager en avion comme passager, afin de bloquer le plus possible le bruit ambiant.



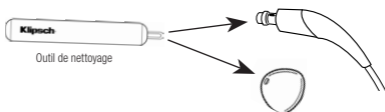
Double collerette

### Changement des gels d'oreilles Contour

Retirez d'abord les gels de taille moyenne en place sur les écouteurs. Serrez le gel entre le pouce et l'index et retirez-le de l'embout de l'écouteur en tournant légèrement. Choisissez le gel d'oreille. Alignez le repère, visible sur le raccord à l'intérieur du gel, avec celui de l'embout de l'écouteur. Enfoncez le gel sur l'embout de l'écouteur. Le gel se verrouille sur l'embout, mais il peut tourner de façon à permettre une meilleure adaptation à vos oreilles. En suivant les étapes de la section « Utilisation des écouteurs Klipsch », utilisez-les pour effectuer un test d'écoute. Recommencez toute la procédure jusqu'à ce que vous trouviez les gels vous convenant le mieux.

### Entretien et nettoyage

Les gels d'oreilles et l'embout doivent être maintenus propres pour éviter l'accumulation de cire, pouvant dégrader la qualité acoustique. Il suffit de nettoyer la surface des gels à l'aide d'une lingette alcoolisée et de retirer la cire des gels et de l'embout à l'aide de l'outil de nettoyage inclus.



### Résolution des problèmes

[klipsch.com/support/faqs](https://klipsch.com/support/faqs)

## **Enregistrez votre produit**

Enregistrez votre produit en ligne à [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

Klipsch

3502 Woodview Trace

Indianapolis, IN 46268-1104

1-800-KLIPSCH

[klipsch.com](http://klipsch.com)

©2010 Klipsch Group, Inc. All rights reserved.

Patents Pending.



## Gracias

Le agradecemos que haya comprado los auriculares Image X10i de Klipsch. Los X10i son auriculares muy especiales que, con cuidado apropiado, le durarán muchos años. Los X10i combinan las décadas de conocimientos de Klipsch sobre sonido con un revolucionario control de música y teléfono de tres botones y tecnología avanzada Apple. El equipo de Klipsch espera que usted disfrute del producto que ha comprado. Díganos lo que le parece por [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Información importante de seguridad

- 1) Sentir un zumbido, dolor o molestia en los oídos durante o después de utilizar productos de sonido de inserción en el oído, significa que el volumen está muy alto. Exponer los oídos a un alto volumen (más de 85 dB) durante más de una hora puede dañarlos permanentemente.
- 2) Baje el volumen del dispositivo de sonido a cero antes de insertarse los auriculares Klipsch y encender el dispositivo. Una vez que se haya insertado los auriculares, aumente gradualmente el volumen hasta un nivel cómodo y moderado.
- 3) Limpie frecuentemente los auriculares con un paño antiséptico para evitar la acumulación de cerumen. Esto mejora la calidad acústica de los auriculares.
- 4) NUNCA conduzca un vehículo motorizado mientras tenga puestos los auriculares, con o sin sonido. No sólo es peligroso, sino también ilegal en muchos lugares.
- 5) NUNCA maneje maquinaria pesada mientras tenga puestos los auriculares, con o sin sonido.
- 6) Recomendamos no utilizar los auriculares mientras ande en bicicleta o vaya corriendo o caminando por áreas de mucho tráfico. De hacerlo, no se inserte los auriculares completamente en el oído y baje el volumen a un nivel en que pueda oír el ruido ambiental.

## Escuche responsablemente

La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) ha emitido recomendaciones de exposición diaria y presión de sonido máximos (la presión de sonido se mide en decibeles {dB}). Los decibeles aumentan exponencialmente con el sonido. Por ejemplo, la conversación normal se produce por lo general a 60 dB; un concierto de rock en un estadio genera a menudo 110 dB.

## Pautas de la OSHA sobre límites de exposición al ruido

Niveau de pression acoustique	Durée maximale d'exposition quotidienne
90dB	8 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 horas
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
120dB	Evitar el daño se puede producir

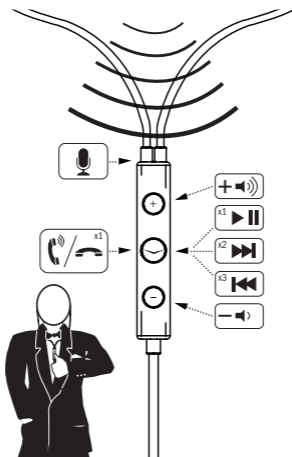
## Compatibilidad



El control remoto y el micrófono funcionan con el iPod Nano (4ta gen), el Classic (120GB), el Touch (2da gen)

y los iPhone 3GS y más recientes, pero no con todos los Blackberry. El control remoto funciona con el iPod Shuffle (3ra gen). Necesita software v. 1.0.3 para el iPod Nano (4ta gen), 2.0.1 para el Classic (120GB) y 2.2 o más reciente para el Touch (2da gen). El funcionamiento con Blackberry varía según el modelo. Sujeto a cambios.

## Controles de los auriculares



## Uso de los auriculares Klipsch

Al sacarlos de la caja de envío por primera vez, los auriculares Klipsch tienen geles de tamaño mediano. Usted puede cambiarlos después si no se ajustan a la perfección.

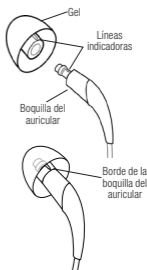
Asegúrese de que las marcas indicadoras del gel y de la boquilla se alineen. El auricular izquierdo tiene una letra "L"; el derecho, una "R".

Asegúrese de que las marcas indicadoras del gel y de la boquilla se alineen. El auricular izquierdo tiene una letra "L"; el derecho, una "R".

Luego, inserte el gel ovalado en el oído para formar un sello en el canal auditivo. Usted debe oír el ruido ambiente muy apagado y su propia voz debe sonarle más fuerte. Un buen sello asegura una buena respuesta de bajos.

Si siente que los auriculares Klipsch no se le ajustan cómodamente en el canal auditivo, pase a la sección siguiente "Selección del gel de contorno correcto".

Ubique el enchufe de 3.5 mm al extremo del cordón de los auriculares e insértelo en el dispositivo de sonido. A bajo volumen, comience a tocar música en el reproductor y aumente lentamente el volumen hasta un nivel que le sea cómodo.



## Selección del gel de contorno correcto

El paquete de auriculares Klipsch contiene cinco conjuntos de geles de contorno con patente pendiente. Nuestras investigaciones indican que casi el 60% de los usuarios prefieren el gel de tamaño mediano de un solo reborde, de manera que éste es el conjunto de geles que viene montado en los auriculares en la caja de envío. Hay geles de un reborde de tres tamaños (pequeño, mediano y grande) y geles de dos rebordes de dos tamaños (pequeño y grande).

Además de ajustar el auricular en el oído, el gel canaliza el sonido y forma un sello en el canal auditivo que permite al auricular producir una gama completa de frecuencias de sonido. Los rebordes afectan no sólo el ajuste y la comodidad, sino también la calidad del sonido.

### Geles de un solo reborde

Los geles de un solo reborde son para propósitos generales. La mayoría de las personas probablemente los prefiera para uso cotidiano. Por ejemplo, si va a andar en bicicleta, usted debe escoger un gel de un solo reborde y llevarlo muy poco ajustado en el oído para no bloquear el ruido ambiental, tal como el de otros ciclistas, los automóviles u otros peligros.



Un solo reborde



## Geles de dos rebordes

Los geles de dos rebordes pueden servirles a quienes les sea más difícil insertarse auriculares en los oídos debido a su forma. Estos geles pueden formar un sello más apretado, que produce mayor aislamiento, calidad acústica y afianzamiento en el oído, y están mejor adaptados a las actividades físicas (fuera de las que ocurren en ambientes de tráfico). Por ejemplo, usted puede escoger geles de dos rebordes cuando viaja en avión y desea bloquear la mayor cantidad de ruido ambiental posible.



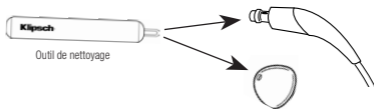
Doble reborde

## Cambio de los geles de contorno

Comience quitando los geles de tamaño mediano que traen los auriculares. Con el pulgar y el índice, apriete el gel y jálalo hacia afuera con un ligero movimiento de torsión para desmontarlo de la boquilla. Seleccione el gel que desea. Hay una línea indicadora en el conector interno del gel que se alinea con la línea indicadora de la boquilla del auricular. Presione el gel sobre la boquilla del auricular. El gel se bloquea en posición sobre la boquilla pero sigue siendo posible hacerlo girar para adaptarlo aún más al oído. Haga lo indicado en la sección "Uso de los auriculares Klipsch" y luego pruebe cómo suenan. Repita todo el proceso hasta que encuentre los geles que se ajusten mejor.

## Cuidado y limpieza

Los geles y la boquilla se deben mantener limpios para evitar la acumulación de cerumen, que afecta adversamente la audición. Limpie la superficie de los geles con un paño con alcohol y, con la herramienta de limpieza que se incluye, quíteles el cerumen a los geles y a la boquilla.



## Detección y solución de problemas

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

## **Registre su producto**

Registre su producto en línea en [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

Klipsch

3502 Woodview Trace

Indianapolis, IN 46268-1104

1-800-KLIPSCH

[klipsch.com](http://klipsch.com)

©2010 Klipsch Group, Inc. All rights reserved.

Patents Pending.



## 谢谢

感谢您购买 Klipsch Image X10i 耳机。X10i 是一款非常特别的耳机，如果保养得当，可供您多年使用。X10i 融入了 Klipsch 的数十载专业音响知识，在产品中采用了革命性的 3 按钮式音乐/耳机控制与 Apple 技术。Klipsch 团队希望您能够尽情享受所购买的产品。希望我们能在 [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums) 上相识。

## 重要安全信息

- 1) 如果您在使用耳塞式音频产品的过程中或在使用后出现耳鸣、耳痛或耳朵不适的情况，这表明您开的音量太大。连续聆听高音量的声音（超过85分贝）一个小时以上时可能会对听力造成永久损坏。
- 2) 将音频设备的音量调节到零，然后戴上Klipsch头戴式耳机，再打开设备。戴上头戴式耳机后，逐渐增大音量直至感觉舒适的中等音量。
- 3) 经常用消毒巾清洁耳机以免耳蜡在耳机上聚集。这可以改善耳机的音质。
- 4) 切勿在听耳机音乐或佩戴耳机时驾驶机动车辆。这不仅危险，在许多地方也是违法的。
- 5) 切勿在听耳机音乐或佩戴耳机时操作重型机械。
- 6) 我们建议您在骑自行车、跑步或在交通繁忙的地区行走时不要使用头戴式耳机。如果要使用耳机，请勿将耳机完全塞入耳内并以较低的音量聆听，这样您就可以听到周围的声音。

## 明智地聆听

职业安全与卫生管理局（OSHA）颁布了头戴式耳机使用的每日最大接触水平和声压级（以分贝计）推荐值。分贝是声音的度量单位，随声音变大分贝数呈指数级增长。例如，交谈通常是60分贝左右，而运动场中举行的摇滚音乐会常常是110分贝左右。

## OSHA 关于接触噪声的指导值

声压级	建议每日接触不应超过
90分贝	8小时
95分贝	4小时
100分贝	2小时
105分贝	1小时
110分贝	30分钟
115分贝	15分钟
120分贝	避免可能发生的损害

## 兼容性

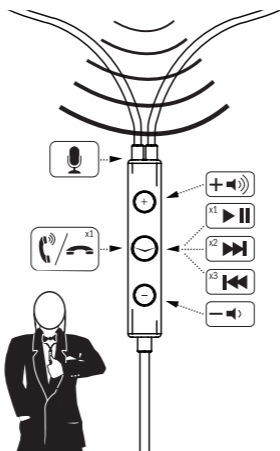


\*iPod Nano (第4代产品)、Classic (120GB)、Touch (第2代产品)、iPhone 3GS 及更新的产品

支持远程与麦克风功能，但并非所有 Blackberry 均支持这两项功能。iPod Shuffle (第3代产品)支持远程功能。iPod Nano (第4代产品)需要使用 1.0.3 版软件，Classic (120GB)需要 2.0.1 版软件，而 Touch (第2代产品)则需要 2.2 或更新版本的软件。对 Blackberry 的支持功能因产品型号不同而有所变化。

随时更改。

## 耳机控制



## Klipsch头戴式耳机的使用

Klipsch头戴式耳机配备了中号耳塞。如果耳塞不合适，您可以在以后进行调整。

确保耳塞和耳机接管上的指示线对齐。

**重要提示：**将耳塞压在耳机的接管上固定。耳塞锁定在接管上，并应当紧靠接管边缘。

左耳机上有“L”标记，右耳机上有“R”标记。

将椭圆形耳塞套在耳朵上，封住耳道。您应当听到非常模糊的环境噪音，而您自己的声音听起来更大。良好的密封确保了良好的低音效果。

如果您觉得Klipsch耳机戴在耳道中不舒服，跳到下一节“选择合适的Contour耳塞”。

找到音频线末端的3.5毫米立体声插头，并插入音频设备中。调低音量后，开始播放播放器中的音乐，并缓慢增加音量直至舒适的设置值。



## 选择合适的Contour耳塞

您的新Klipsch头戴式耳机套件包括5副Contour耳塞，这些耳塞我们正在为其申请专利。我们的研究表明大约60%的用户喜欢用单凸缘中号耳塞，因此盒中的耳机连接了这种耳塞。盒中有三种尺寸的单凸缘耳塞（小号、中号和大号）和两种尺寸的双凸缘耳塞（小号和大号）。

将耳机戴在耳朵上后，耳塞传导声音并在耳道中形成密封，从而使耳机能够传输全部的声音频率。凸缘不仅影响佩戴和舒适性，而且影响声音质量。

### 单凸缘耳塞

单凸缘耳塞是多功能耳塞。大多数人日常使用中可能喜欢佩戴这些耳塞。例如，如果您要骑自行车，那么您应当选择单凸缘耳塞，并将其松散地戴在耳中，这样您就可以听到周围的噪音，例如其它骑自行车的人、汽车、或其它关于危险的警告声。



## 双凸缘耳塞

双凸缘耳塞可以帮助那些由于耳朵形状难以找到匹配的耳塞的人们。它们密封更紧（更隔音），声音质量更好，而且在耳朵中更稳固，并且更适合于做体育运动的时候（不是在交通状况下使用）例如，如果您乘飞机旅行并希望尽量隔离环境噪音，那么您应该选择双凸缘耳塞。



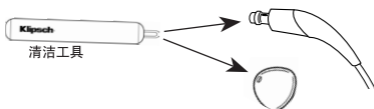
双凸缘

## 更换Contour耳塞

首先，取下您耳机上现有的中号耳塞。用大拇指和食指压住耳塞，并稍做扭转将耳塞从耳机接管上拉下来。选择您要用耳塞。在耳塞的接头处有一根指示线，该线和耳机接管上的指示线对齐。将耳塞套在耳机的接管上。耳塞锁定在接管上，再旋转耳塞使其更适合您的耳朵。采用最后一部分中的步骤进行听觉测试。重复整个过程直至您找到的耳塞达到最适合的状态。

## 保养和清洁

耳塞和接管必须保持清洁以防止耳蜡聚集，否则会影响聆听效果。用酒精清洁耳塞的表面，并使用随付的清洁工具清除耳塞和接管上的耳蜡。



## 故障检修

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

注册您的产品在网上 [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

## Mange tak

Tak fordi du købte Klipsch Image X10i-hovedtelefonerne. X10i er et helt specielt sæt hovedtelefoner, som med den rigtige pasning, kan bruges i årevis. X10i kombinerer årtier af Klipschs viden om lyd med en revolutionerende 3-knapkontrol til musik og telefon samt intern Apple-teknologi. Klipschs team håber, at du vil få glæde af dit køb. Lad os det vide på [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Vigtige sikkerhedsoplysninger

- 1) Hvis du hører ringen for ørene, eller du oplever smerte eller ubehag i dine ører under eller efter at have brugt noget audioprodukt i øret, er det et tegn på, at du lytter med lydstyrken for højt. Når dine ører udsættes for høje lydstyrker (mere end 85dB) i over en time, kan du skade din hørelse permanent.
- 2) Skru lytteenhedens lydstyrke ned til nul, før du indfører Klipsch-hovedtelefonerne, og tænder for enheden. Når først du har hovedtelefonerne i, forøger du gradvist lydstyrken til en komfortabel, moderat lydstyrke.
- 3) Rens hovedtelefonerne hyppigt med en antiseptisk renseserviet for at undgå opbygning af voks. Dette forbedrer dine hovedtelefoners akustiske kvalitet.
- 4) Betjen ALDRIG et motorkøretøj, mens du lytter til eller har dine hovedtelefoner på. Det er ikke alene farligt, det er også ulovligt mange steder.
- 5) Betjen ALDRIG store maskiner, mens du lytter til eller har dine hovedtelefoner på.
- 6) Vi anbefaler ikke, at du bruger hovedtelefonerne, mens du kører på cykel, løber eller går i kraftigt trafikerede områder. Hvis du vælger at gøre dette, lad da være med at indføre hovedtelefonerne helt i øret, og lyt ved en lavere lydstyrke, så du kan høre omgivende lyd.

## Lyt ansvarligt

OSHA (Occupational Safety Health Administration) har udstedt anbefalinger for maksimal daglig påvirkning og lydtryksniveauer (målt i decibel (dB) i forbindelse med brugen af hovedtelefoner). En decibel er en måleenhed for lyd, og decibel forøges eksponentielt, efterhånden som lyden bliver højere. F.eks. er dagligdagstale typisk omkring 60dB, og en rockkoncert på et stadion er ofte omkring 110dB.



## OSHA-retningslinjer for støjpåvirkningsgrænser

Lydtryksniveau	Anbefalet maksimal påvirkning pr. dag
90dB	8 timer
95dB	4 timer
100dB	2 timer
105dB	1 time
110dB	30 minutter
115dB	15 minutter
120dB	Undgå så skader kan opstå

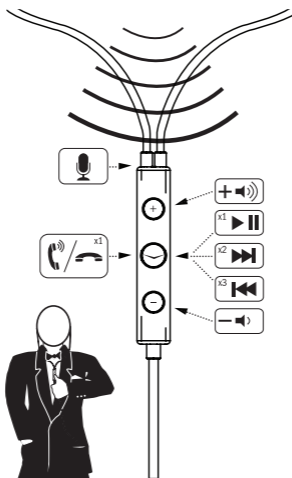
## Kompatibilitet



\*Fjernbetjening og mikrofon understøttes af iPod Nano (4. gen), Classic (120GB), Touch (2. gen),

iPhone 3GS og nyere, men ikke alle Blackberry. Fjernbetjening understøttes af iPod Shuffle (3. gen). Kræver software v. 1.0.3 til iPod Nano (4. gen), 2.0.1 til Classic (120GB) og 2.2 eller nyere til Touch (2. gen). Support til Blackberry varierer alt efter modellen. Kan blive ændret.

## Headset Controls



## Brug af Klipsch-hovedtelefonerne

Direkte ud af kassen kommer Klipsch-hovedtelefonerne udstyret med geléerne i mellemstørrelse. Du kan foretage justeringer senere hen, hvis pasformen ikke er perfekt.

Sørg for, at indikatormærkerne i øregeléen og mundstykket er på linje med hinanden.

**Vigtigt:** Tryk øregeléen godt på plads på hovedtelefonernes mundstykke. Øregeléen låser på plads over mundstykket, og skulle sidde ordentligt fast mod mundstykkets kant.

Den venstre hovedtelefon er indgraveret med et "L", og den højre hovedtelefon er indgraveret med et "R".

Lad den ovale øregelé glide ind i øret for at skabe en forsegling i ørekanalen. Du skulle høre meget dæmpet omgivende lyd, og din egen stemme skulle lyde højere for dig. En god forsegling sikrer god basrespons.

Hvis du ikke føler, at Klipsch-hovedtelefonerne passer komfortabelt inde i dine ørekanaler på nuværende tidspunkt, kan du springe videre til det næste afsnit "Valg af de rigtige konturøregeléer".

Find 3,5 mm stereostikket for enden af audioledningen og indfør den i din lydenhed. Start afspilning af musik i din afspiller ved en lav lydstyrke, og forøg langsomt lydstyrken til en komfortabel indstilling.



## Valg af de rigtige konturøregeléer

Din nye Klipsch-hovedtelefonpakke indeholder fem sæt af vores patentanmeldte konturøregeléer. Vores undersøgelser har vist, at næsten 60% af brugere vil foretrække mellemstørrelse geléerne med den enkelte flange, derfor er dette sæt fastgjort til hovedtelefonerne i kassen. Der er tre størrelser af øregeléer med en enkelt flange (lille, mellem og stor) og to størrelser af øregeléer med en dobbelt flange (lille og stor).

Udover at passe hovedtelefonerne i dine ører, kanalisere øregeléen lyd og danner en forsegling i dine ørekanaler, som giver hovedtelefonerne mulighed for at levere et fuldt spektrum af audiofrekvenser. Flangerne påvirker ikke alene pasform og komfort, men også lyd kvaliteten.

### Øregeléer med enkelt flange

Øregeléerne med den enkelte flange er geléer med et generelt formål. De fleste brugere vil sikkert foretrække disse til



Enkelt flange

hverdagsbrug. Hvis du f.eks. skal ud og cykle, bør du vælge en øregelé med en enkelt flange og bære den meget løst i øret, således at du ikke blokerer omgivende lyd, såsom andre cyklister, biler eller andre farer.

### Øregeléer med dobbelt flange

Øregeléerne med den dobbelte flange kan hjælpe dem, som har en ørefacon, der kan være sværere at finde en pasform til. De kan også give en tættere forsegling (mere isolation) til en endnu bedre akustisk kvalitet, og er mere sikre i øret, og kan være bedre egnet til fysisk aktivitet (anden end den slags der foregår i trafikken). Du kan f.eks. vælge øregeléer med dobbelt flange, hvis du er en passager på et fly og ønsker at blokere så meget omgivende støj som muligt.



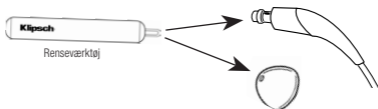
Dobbelt flange

### Udskiftning af konturøregeléerne

Begynd med at fjerne de mellemstørrelse geléer, som sidder på hovedtelefonerne i øjeblikket. Klem øregeléen med din tommelfinger og langefinger, og træk den af øremundstykket med en smule drejende bevægelse. Vælg din øregelé. Der er en indikatorlinje på beslaget indeni geléen, som passer med en indikatorlinje på hovedtelefonernes øremundstykke. Tryk øregeléen på plads på hovedtelefonernes mundstykke. Geléen låser på plads over mundstykket, men roterer stadig, så du kan skræddersy pasformen yderligere til dine ører. Tag dem på et prøvelyt ved brug af retningslinjerne i det sidste afsnit. Gentag hele processen, indtil du finder de geléer, der passer bedst.

### Pleje og rengøring

Øregeléerne skal holdes rene for at forhindre voksopbygning, som vil have en ugunstig indvirkning på din lytteoplevelse. Rens ganske enkelt overfladen på øregeléerne med en renseserviet med sprit og brug det inkluderede renserværktøj til at fjerne voks fra øregeléerne og mundstykket.



### Fejlfinding

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

Registrer dit produkt online på [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

## Hartelijk dank

Hartelijk dank voor je aankoop van de Klipsch Image X10i headset. De X10i is een uitzonderlijke headset, die met de juiste zorg jaren meegaat. Hij combineert tientallen jaren audiokennis van Klipsch met een revolutionaire drieknopsbediening voor je muziek en telefoon, en technologie van Apple vanbinnen. Het Klipsch team hoopt dat je plezier beleeft aan je aankoop. Vertel het ons op [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Belangrijke veiligheidsinformatie

- 1) Als je oren suizen of als je pijn of ongemak ondervindt na gebruik van een in-ear-audioproduct, is dit een teken dat het volume te hoog staat. Na blootstelling van meer dan een uur aan een hoog volume (hoger dan 85 dB) is je gehoor mogelijk permanent beschadigd.
- 2) Zet het volume van je luisterapparaat op nul voordat je de Klipsch oortjes insteekt en de koptelefoon aanzet. Wanneer de oortjes in je oren zitten, verhoog je langzaam het volume tot een aangenaam, normaal niveau.
- 3) Reinig de oortjes vaak met een antiseptisch doekje om ophoping van was te voorkomen. Dit verbetert de akoestische kwaliteit van je koptelefoon.
- 4) Bedien NOOIT een motorvoertuig terwijl je luistert naar je koptelefoon of hem op hebt. Dit is niet alleen gevaarlijk, maar op vele plaatsen ook onwettig.
- 5) Bedien NOOIT zware machines terwijl je luistert naar je koptelefoon of hem op hebt.
- 6) Het wordt afgeraden de oortjes te gebruiken terwijl je fietst, hardloopt of loopt waar er veel verkeer is. Doe je dat toch, steek de oortjes dan niet helemaal in je oor en zet het volume lager zodat je omgevingsgeluiden kunt horen.

## Verantwoordelijk luisteren

De Amerikaanse Occupational Safety Health Administration (OSHA) heeft aanbevelingen verstrekt over de maximale dagelijkse blootstellingsduur en geluidsdruk niveaus (gemeten in decibel [dB]) bij koptelefoon gebruik. Een decibel is een maateenheid van geluid. Decibels nemen exponentieel toe naarmate geluiden luider worden. Zo is een conversatie gewoonlijk ongeveer 60 dB en een rockconcert in een stadion meestal ongeveer 110 dB.

## OSHA-richtlijnen voor maximale blootstelling aan geluid

Geluidsdrukkniveau	Aanbevolen maximale blootstelling per dag
90dB	8 uur
95dB	4 uur
100dB	2 uur
105dB	1 uur
110dB	30 minuten
115dB	15 minuten
120dB	Vermijd als schade kan optreden

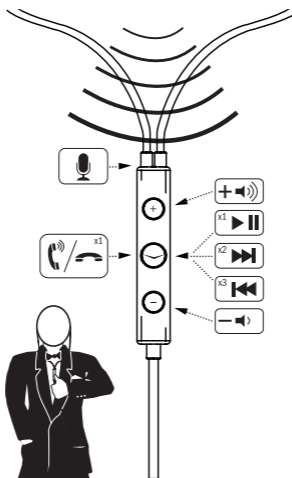
## Compatibiliteit



\*Remote en mic ondersteund door iPod Nano (4e gen), Classic (120 GB), Touch (2e gen), iPhone 3GS en

recenter, maar niet alle Blackberry's. Remote ondersteund door iPod Shuffle (3e gen). Vereist software v. 1.0.3 voor iPod Nano (4e gen), 2.0.1 voor Classic (120 GB) en 2.2 of later voor Touch (2e gen). Ondersteuning voor Blackberry varieert per model. Voor wijziging vatbaar. Subject to change.

## Headset Controls



## Gebruik van Klipsch in-ear-koptelefoon

De Klipsch in-ear-koptelefoon wordt met de medium oorgels erop bevestigd in de doos geleverd. Je kunt de gels vervangen als ze niet goed passen.

Lijn de streepjes in de oorgel en de kop van het oortje op elkaar uit.

**Belangrijk:** Druk de oorgel stevig op de kop van het oortje. De oorgel klikt vast op de kop en moet stevig tegen de rand van de kop aangedrukt zijn.

Op het linkeroortje staat een 'L' en op het rechteroortje staat een 'R'.

Schuif de ovale oorgel in je oor om zo een afsluiting in je oorkanaal te maken. Je hoort zeer gedempt (omgevings) geluid en je eigen stem klinkt luider. Een goede afsluiting verzekert een goede respons in de lage tonen.

Als de Klipsch oortjes niet comfortabel in je oorkanalen passen, ga dan meteen naar het volgende gedeelte 'Keuze van juiste gemodelleerde oorgels'.

Steek de 3,5mm-mini-stereoplug aan het uiteinde van het audiosnoer in je audioapparaat. Speel muziek af op je muzikspeler. Begin met een laag volume en verhoog dat langzaam tot een aangenaam niveau.



## Keuze van juiste gemodelleerde oorgels

De verpakking van je nieuwe Klipsch in-ear-koptelefoon bevat vijf stellen gemodelleerde oorgels (octrooi aangevraagd). Onderzoek door ons heeft uitgewezen dat bijna 60% van de gebruikers de medium gels met enkele flens verkiest. De medium gels zijn daarom reeds op de oortjes in de doos bevestigd. Er zijn drie maten oorgels met enkele flens (small, medium en large) en twee maten oorgels met dubbele flens (small en large).

De oorgels zorgen niet alleen dat de oortjes in je oor passen, maar sturen ook het geluid en vormen een afsluiting in je oorkanaal waardoor de koptelefoon full-range geluidsfrequenties kan leveren. De flenzen zijn niet alleen nuttig voor pasvorm en draaggemak, maar ook voor de geluidskwaliteit.

### Oorgels met enkele flens

De oorgels met enkele flens zijn geschikt voor alle doeleinden. De meeste mensen verkiezen deze gewoonlijk voor dagelijks gebruik. Als je bijvoorbeeld gaat fietsen, kies je best een oorgel



Enkele flens

met enkele flens om los in het oor te dragen zodat je geenomgevingsgeluiden, zoals andere fietsers, auto's of andere gevaren blokkeert.

### Oorgels met enkele flens

De oorgels met dubbele flens kunnen nuttig zijn voor mensen bij wie de oortjes moeilijk in het oorkanaal passen. Bovendien kunnen deze oorgels de geluidskwaliteit nog verbeteren door een meer nauwsluitende afsluiting (meer isolatie). Ze zitten ook steviger in het oor en zijn wellicht beter geschikt voor lichaamsactiviteiten (buiten het verkeer). Als je op een vliegtuig zit en het omgevingsgeluid zo veel mogelijk wilt blokkeren, dan zijn de oorgels met dubbele flens een goede keuze.



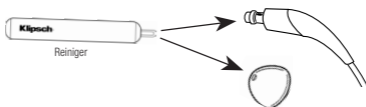
Dubbele flens

### Gemodelleerde oorgels verwisselen

Begin met de medium gels die nu in je oortjes zitten, te verwijderen. Knijp de oorgel samen met je duim en wijsvinger en trek de gel met een licht draaiende beweging van de kop van het oortje af. Kies de gewenste oorgel. Lijn het streepje op de koppeling binnen in de gel uit op het streepje op de kop van het oortje. Druk de oorgel op de kop van het oortje. De gel klikt op de kop vast, maar kan nog steeds draaien zodat je hem goed in het oor kunt passen. Volg de stappen in het voorgaande gedeelte en zie of je tevreden bent met je luisterervaring. Herhaal het hele proces totdat je de gels vindt die het beste passen.

### Zorg en reiniging

De oorgels en de kop moeten schoon worden gehouden om ophoping van was te voorkomen. Was hindert je luisterervaring. Reinig het oppervlak van de oorgels met een alcoholdoekje en verwijder de was van de oorgels en de kop met de bijgeleverde reiniger.



### Problemen oplossen

[klipsch.com/support/faqs](https://www.klipsch.com/support/faqs)

Registreer uw product online op [www.klipsch.com/register](https://www.klipsch.com/register)

## Grazie

Grazie per avere acquistato la cuffia Klipsch Image X10i, una cuffia veramente speciale, che con la cura appropriata durerà per anni. La X10i riunisce le cognizioni e l'esperienza Klipsch nel campo audio, un innovativo comando fonos/musica a tre pulsanti e la tecnologia Apple. Klipsch si augura che rimaniate completamente soddisfatti di questo acquisto. Offriteci i vostri commenti sul sito [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Istruzioni importanti di sicurezza

- 4) Se si sente un tintinnio nelle orecchie o queste fanno male durante o dopo l'uso di un auricolare, significa che il volume è troppo alto. Se l'apparato uditivo viene esposto a volumi eccessivi (superiori a 85 dB) per oltre un'ora, può subire lesioni permanenti.
- 5) Abbassare completamente il volume dell'apparecchio prima di inserire gli auricolari Klipsch nelle orecchie, quindi accendere l'apparecchio e aumentarne gradualmente il volume sino a raggiungere un livello moderato che permetta di ascoltare comodamente.
- 6) Pulire spesso gli auricolari con salviette antisettiche per evitare l'accumulo di cerume e migliorare la qualità del suono.
- 7) MAI guidare un autoveicolo mentre si usano gli auricolari; non solo è pericoloso, ma può anche essere illegale.
- 8) MAI azionare una macchina industriale mentre si usano gli auricolari.
- 9) Si suggerisce di non usare gli auricolari mentre si va in bicicletta, si fa jogging o si cammina in aree ad alto traffico; se si decide di usare gli auricolari in queste condizioni, non inserirli a fondo nelle orecchie; ascoltare la musica a volume ridotto, in modo da poter sentire i suoni circostanti.

## Linee guida per la tutela della salute durante l'ascolto

L'OSHA (Occupational Safety Health Administration), l'ente federale statunitense per la tutela della salute dei lavoratori, ha pubblicato alcune linee guida relative all'esposizione giornaliera massima e ai livelli di pressione sonora (misurati in decibel, dB). Il decibel è un'unità di misura del livello dell'intensità energetica dei suoni, il cui valore cresce esponenzialmente con il livello stesso. Ad esempio, il livello di pressione sonora di una conversazione è di circa 60 dB, mentre quello di un concerto rock in uno stadio è spesso pari a circa 110 dB.



## Linee guida OSHA relative ai limiti di esposizione ai suoni

Livello di pressione sonora	Esposizione giornaliera massima suggerita
90dB	8 ore
95dB	4 ore
100dB	2 ore
105dB	1 ora
110dB	30 minuti
115dB	15 minuti
120dB	Evitare i danni si possono verificare

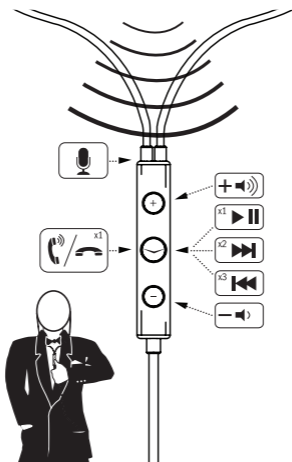
### Compatibilità



\*Il telecomando e il microfono funzionano con i seguenti modelli: iPod Nano (quarta generazione), Classic (120 GB),

Touch (seconda generazione), iPhone 3GS e modelli più recenti, ma non con tutti i modelli Blackberry. Il telecomando funziona con l'iPod Shuffle (terza generazione). È necessario il software v. 1.0.3 per l'iPod Nano (quarta generazione), 2.0.1 per il Classic (120 GB) e 2.2 o versione successiva per il Touch (seconda generazione). Il supporto per il Blackberry varia secondo il modello. Soggetto a modifiche.

### Headset Controls



## Modalità d'uso degli auricolari Klipsch

Sugli auricolari Klipsch contenuti nella confezione sono stati già inseriti gli inserti di misura media; se non si adattano perfettamente, è possibile sostituirli in un secondo tempo.

Accertarsi che la linea di riferimento sull'inserto sia allineata a quella sull'ugello dell'auricolare.

**Nota bene:** premere con decisione l'inserto sull'ugello finché non si blocca; l'inserto deve combaciare con il bordo dell'ugello.

L'auricolare sinistro è contrassegnato con una "L" e quello destro, con una "R".

Introdurre l'inserto nell'orecchio in modo da realizzare una tenuta perfetta nel canale uditivo; si devono sentire i suoni circostanti molto attutiti, mentre la propria voce deve sembrare molto più forte. Una tenuta perfetta assicura una buona risposta ai bassi.

Se a questo punto gli auricolari non sono inseriti in modo da risultare comodi, passare alla sezione successiva "Selezione degli inserti in gel di forma adatta".

Inserire nell'apparecchio audio il jack stereo da 3,5 mm del cavo audio. A volume basso, iniziare ad ascoltare la musica con l'apparecchio audio e aumentare lentamente il volume finché il livello è adeguato pur rimanendo moderato.



## Selezione degli inserti in gel di forma adatta

La confezione di auricolari Klipsch contiene cinque set di inserti in gel Contour (brevetto in corso di registrazione). I nostri test hanno indicato che quasi il 60% degli utenti preferisce l'inserto di misura media e a flangia singola, per cui questo set in fabbrica è stato già inserito sugli auricolari. Tre dei cinque set acclusi sono a flangia singola (misura piccola, media e grande) e gli altri due sono a flangia doppia (misura piccola e grande).

Oltre a consentire l'adattamento dell'auricolare nell'orecchio, l'inserto in gel convoglia il suono e crea una tenuta perfetta, che consente agli auricolari di trasmettere la gamma completa di frequenze audio. Le flange servono sia a migliorare l'adattamento e la comodità sia a garantire la buona qualità del suono.

### Inserti in gel a flangia singola

Sono di uso generale e la maggior parte delle persone probabilmente li preferirà in condizioni d'uso normali; ad esempio, se si useranno gli auricolari mentre si va in bicicletta, scegliere un



Flangia singola

inserto a flangia singola e inserirlo lasciandolo abbastanza libero nell'orecchio, in modo da poter sentire i suoni circostanti, come quelli di altri ciclisti, delle automobili o di eventuali pericoli.

### **Inserti in gel a flangia doppia**

La loro forma permette un adattamento più semplice quando la conformazione del canale uditivo rende difficile adattare l'inserto a flangia singola; inoltre possono offrire una tenuta migliore (migliore isolamento acustico) e quindi una qualità del suono migliore; rimangono più saldi nelle orecchie e quindi possono risultare più adatti per attività fisiche più intense. Ad esempio, si potrebbero scegliere gli inserti a flangia doppia se ci si trova in un aeroplano e si vuole bloccare quanto più possibile i suoni circostanti.



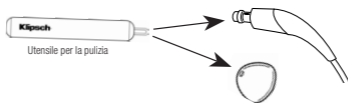
**Flangia doppia**

### **Sostituzione degli inserti in gel**

Iniziare togliendo gli inserti di misura media già inseriti sugli auricolari: comprimere l'inserto con il pollice e l'indice e sfilarlo dall'ugello dell'auricolare girandolo leggermente. Selezionare il nuovo inserto. All'interno di ciascun inserto c'è una linea di riferimento che va allineata alla linea corrispondente presente sull'ugello. Premere l'inserto sull'ugello; l'inserto si blocca in senso longitudinale ma è possibile girarlo per adattarlo al canale uditivo. Seguire le istruzioni della sezione precedente "Modalità d'uso degli auricolari Klipsch" e fare una prova di ascolto; ripetere l'intera procedura fino a individuare l'inserto che si adatta meglio.

### **Cura e pulizia**

È necessario mantenere puliti gli inserti e l'ugello per evitare che su di essi si accumuli cerume, che impedirebbe di ascoltare bene i suoni. È sufficiente pulire la superficie degli inserti con una salvietta antiseptica (per es. una salvietta inumidita con alcol) e ripulire gli inserti e l'ugello dal cerume con l'apposito utensile accluso.



### **Guida alla soluzione dei problemi**

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

Registra il tuo prodotto online [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

## Agradecimento

Obrigado por adquirir o fone de ouvido Klipsch Image X10i. O X10i é um fone de ouvido muito especial que, com o devido cuidado, durará muitos anos. O X10i combina décadas de conhecimento de áudio da Klipsch com um revolucionário controle de música/telefone de 3 botões e tecnologia da Apple embutida. A equipe da Klipsch espera que desfrute de sua compra. Informe-nos em [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Instruções importantes de segurança

- 1) Caso ouça zumbidos ou sinta dor ou desconforto nos ouvidos durante o uso ou depois de usar qualquer produto para reprodução sonora que requeira inserção nos ouvidos, isso é um sinal de que o volume está alto demais. Quando os ouvidos são expostos a altos volumes (acima de 85 dB) por mais de uma hora, há risco de perda permanente de audição.
- 2) Reduza ao máximo o volume do aparelho de áudio antes de inserir os fones de ouvido Klipsch e ligar o aparelho. Depois de inserir os fones de ouvido, aumente gradualmente o volume até atingir um nível confortável e moderado de audição.
- 3) Limpe com frequência os fones de ouvido com um lenço umedecido com anti-séptico para evitar o acúmulo de cera. Isso melhora a qualidade acústica dos fones de ouvido.
- 4) NUNCA dirija enquanto estiver ouvindo ou usando os fones de ouvido. Isso não é só perigoso, como também é ilegal em muitos lugares.
- 5) NUNCA opere máquinas pesadas enquanto estiver ouvindo ou usando os fones de ouvido.
- 6) Não recomendamos que use os fones de ouvido ao andar de bicicleta, correr ou caminhar em áreas de tráfego intenso. Caso o faça, não insira os fones de ouvido completamente nos ouvidos e ouça com um volume mais baixo para que possa ouvir o som ambiente.

## Use com responsabilidade

A Administração de Segurança e Saúde Ocupacional (OSHA – Occupational Safety Health Administration) dos EUA publicou recomendações de uso de fones de ouvido que abrangem os aspectos de exposição máxima diária e níveis de pressão sonora (medidos em decibéis (dB)). Um decibel é uma unidade de medida de som que aumenta exponencialmente à medida que o som fica mais alto. Por exemplo, o volume de uma conversa normal é tipicamente 60 dB, enquanto em um concerto de rock em um estádio é geralmente 110 dB.

## Diretrizes da OSHA para limites de exposição ao ruído

Nível de pressão sonora	Exposição máxima recomendada por dia
90dB	8 horas
95dB	4 horas
100dB	2 horas
105dB	1 hora
110dB	30 minutos
115dB	15 minutos
120dB	Evitar os danos podem ocorrer

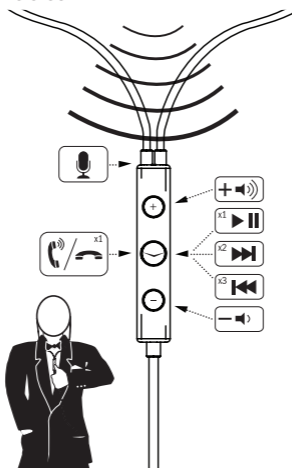
## Compatibilidade



\*Controle remoto e microfone compatíveis com iPod Nano (4a geração), Classic (120 GB), Touch

(2a geração), iPhone 3GS e mais recente, mas nem todos os modelos de Blackberry. Controle remoto compatível com iPod Shuffle (3a geração). Requer software v. 1.0.3 para iPod Nano (4a geração), 2.0.1 para Classic (120 GB) e 2.2 ou mais recente para Touch (2a geração). Para Blackberry, a compatibilidade varia dependendo do modelo. Sujeito a mudança.

## Headset Controls



## Como usar os fones de ouvido Klipsch

Os fones de ouvido Klipsch são fornecidos com géis auriculares de tamanho médio. Se o encaixe não estiver perfeito, é possível fazer ajustes posteriormente.

As marcas indicadoras no gel auricular e na saída do fone de ouvido devem estar alinhadas.

**Importante:** Pressione com firmeza o gel auricular na saída do fone de ouvido. O gel auricular se encaixará na saída do fone de ouvido e deve ficar encostado firmemente na borda da saída.

O fone de ouvido esquerdo está marcado com a letra "L" e o direito está marcado com a letra "R".

Agora encaixe o gel oval no ouvido para criar uma vedação no canal auditivo. Você deve ouvir o som ambiente bem abafado e ouvir sua própria voz mais alta. Uma boa vedação assegura uma boa reprodução de graves.

Se, neste ponto, você não achar que os fones de ouvido Klipsch estão se encaixando confortavelmente dentro dos canais dos seus ouvidos, leia a próxima seção: "Seleção dos géis auriculares maleáveis Contour certos".

Pegue o plugue estéreo de 3,5 mm localizado na extremidade do cabo de áudio e insira-o no aparelho de som. Com o volume no mínimo, comece a reproduzir música no aparelho e aumente lentamente o volume até atingir um nível confortável.



## Seleção dos géis auriculares maleáveis Contour certos

A embalagem dos novos fones de ouvido Klipsch contém cinco conjuntos de nossos géis auriculares maleáveis Contour com patente pendente. Nossas pesquisas indicam que quase 60% dos usuários preferem o gel médio de flange simples, portanto os fones de ouvido são fornecidos na embalagem com esse conjunto instalado. Há três tamanhos de géis auriculares de flange simples (pequeno, médio e grande) e dois tamanhos de géis auriculares de flange dupla (pequeno e grande).

Além de servir para encaixar o fone de ouvido no ouvido, o gel auricular direciona o som e forma uma vedação no canal auricular que permite ao fone de ouvido reproduzir uma ampla gama de frequências de áudio. As flanges não afetam apenas o encaixe e o conforto, mas também a qualidade do som.

### Géis auriculares de flange simples

Os géis auriculares de flange simples são para uso geral, sendo provavelmente a melhor escolha para a maioria das pessoas para



Flange simples

uso cotidiano. Por exemplo, para andar de bicicleta, sugerimos que use um gel auricular de flange simples bem solto no ouvido para não bloquear o som ambiente, como outros ciclistas, carros ou outros perigos.

### **Géis auriculares de flange dupla**

Os géis auriculares de flange dupla podem facilitar o encaixe em ouvidos com formatos incomuns. Também podem proporcionar uma vedação melhor (mais isolamento) para produzir uma qualidade acústica ainda melhor. Além disso, ficam mais firmes nos ouvidos e podem ser mais adequados para atividades físicas (exceto as que ocorrem no tráfego). Por exemplo, use géis auriculares de flange dupla quando viajar de avião e quiser bloquear o máximo possível do som ambiente.



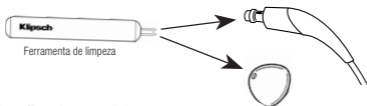
**Flange dupla**

### **Como trocar os géis auriculares maleáveis Contour**

Comece removendo os géis médios instalados nos fones de ouvido. Aperte o gel com o polegar e o indicador e retire-o da saída do fone de ouvido com um leve movimento de torção. Selecione o gel auricular. Há uma linha indicadora no encaixe dentro do gel que se alinha com a linha indicadora na saída do fone de ouvido. Pressione o gel auricular na saída do fone de ouvido. O gel se encaixará no lugar sobre a saída, mas pode ser girado para que o ajuste possa ser personalizado aos seus ouvidos. Faça um teste de audição seguindo as etapas descritas na seção anterior. Repita todo o processo até encontrar os géis que proporcionam o melhor encaixe.

### **Cuidados e limpeza**

Os géis auriculares e a saída do fone de ouvido devem ser mantidos limpos para evitar o acúmulo de cera, que afetará negativamente a experiência de audição. Basta limpar as superfícies dos géis auriculares com um lenço embebido com álcool e usar a ferramenta de limpeza incluída para retirar a cera dos géis auriculares e das saídas dos fones de ouvido.



### **Resolução de problemas**

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

Registre seu produto on-line em [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

## Благодарности

Спасибо за покупку наушников мод. X10i компании Klipsch. Модель наушников X10i является совершенно особой и при правильном уходе будет служить вам годами. Опыт и знания компании Klipsch в области аудиоизделий, накопленные десятилетиями, в модели X10i сочетаются с революционным новшеством в 3-х кнопочном управлении воспроизведением музыки и телефонного разговора на базе технических решений компании Apple внутри устройства. Компания Klipsch надеется, что вы будете удовлетворены этим приобретением. Пожалуйста, поставьте нас в известность через сайт [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Важная информация по безопасности

- 1) Если вы услышите звон или почувствуете боль или дискомфорт в ушах во время или после пользования каким-либо вставляемым в уши аудиоустройством, это может служить признаком слишком большой громкости при прослушивании. Когда ваши уши подвергаются воздействию звука большой громкости (свыше 85 дБ) дольше одного часа, существует возможность необратимого повреждения органов слуха.
- 2) Прежде чем вставлять в уши наушники производства фирмы Klipsch и включать аудиоустройство, следует уменьшить до нуля его громкость. После того, как вы вставите наушники в уши, постепенно повышайте громкость до достаточного среднего уровня.
- 3) Для предотвращения скапливания ушной серы регулярно очищайте наушники с помощью антисептических салфеток для протирки. Это улучшает акустическое качество наушников.
- 4) НИКОГДА не управляйте автомобилем при прослушивании или ношении наушников. Это не только опасно, но во многих местах незаконно.
- 5) НИКОГДА не управляйте тяжелым оборудованием при прослушивании или ношении наушников.
- 6) Не рекомендуется пользоваться наушниками при езде на велосипеде, беге или ходьбе в условиях интенсивного дорожного движения. Если вы все же делаете это, то не вставляйте наушники в уши полностью и пользуйтесь ими при меньшей громкости, с тем чтобы вы слышали окружающие звуки.

## Будьте ответственны при прослушивании

Управление по охране труда и производственной санитарии (США) (OSHA) выпустило рекомендации по пользованию наушниками, в которых содержатся сведения по максимальному дневному воздействию и уровням звукового давления (измеренного в децибелах (дБ)). Децибел — это единица измерения звука, и децибелы увеличиваются экспоненциально по мере повышения громкости звука. Например, уровень звука при разговоре составляет около 60 дБ, а уровень звука при рок-концерте на стадионе часто бывает около 110 дБ.



## Руководящие указания OSHA по предельному воздействию шума

Уровень звукового давления	Рекомендуемое максимальное воздействие в день
90дБ	8 часов
95дБ	4 часов
100дБ	2 часов
105дБ	1 час
110дБ	30 минут
115дБ	15 минут
120дБ	Избегайте как ущерб может возникнуть

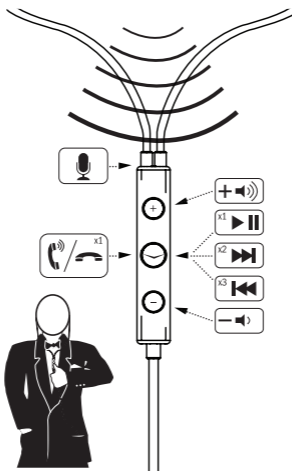
### Совместимость



\*Дистанционная и микрофонная поддержка с помощью устройств iPod Nano (4-е поколение), Classic (120Гб), Touch (2-е поколение), iPhone

3GS и более новых, но не всех типа BlackBerry. Дистанционная поддержка с помощью устройства iPod Shuffle (3-е поколение). Требуемое программное обеспечение версии 1.0.3 для iPod Nano (4-го поколения), 2.0.1 для Classic (120Гб), and 2.2 или более позднего для Touch (2-е поколение). Поддержка для устройств типа BlackBerry зависит от модели. Возможны изменения.

### Гарнитура контроль



## Пользование наушниками фирмы Klipsch

В упаковке наушники фирмы Klipsch снабжены вкладышами среднего размера. Если они не очень хорошо подходят Вам, Вы сможете заменить их позднее.

Убедитесь в совмещении индикаторных отметок в ушном вкладыше и на наконечнике.

**Важное замечание.** Плотно наденьте ушной вкладыш на наконечник наушника. Ушной вкладыш встанет со щелчком на место на наконечнике и должен прочно удерживаться за кромку наконечника.

Левый наушник маркирован буквой "L" (от английского слова "Left" (левый)), а правый наушник маркирован буквой "R" (от английского слова "Right" (правый)).

Вставьте овальный наконечник в ухо для обеспечения уплотнения в ушном канале. Вы должны слышать весьма приглушенный окружающий шум, а ваш голос должен звучать громче для вас. Хорошее уплотнение способствует хорошей передаче низких (басовых) частот.

Если вам не кажется, что наушники фирмы Klipsch хорошо прилегают к ушным каналам, то перейдите к следующему разделу «Выбор ушных вкладышей с подходящим контуром».

Вставьте 3,5-мм стереостекер, находящийся на конце аудиошнура, в аудиоустройство. Отрегулировав малую громкость, начните проигрывать музыку на плеере и медленно повышайте громкость до удобного для вас уровня.



## Выбор ушных вкладышей с подходящим контуром

В комплект поставки новых наушников фирмы Klipsch входят пять наборов патентуемых контурных ушных вкладышей. Наше исследование показывает, что почти 60% пользователей предпочитают вкладыши среднего размера с одним фланцем, поэтому именно этот набор прикреплен к наушникам в упаковочной коробке. Имеются три размера ушных вкладышей с одним фланцем (малый, средний и большой) и два размера ушных вкладышей с двумя фланцами (малый и большой).

Кроме удобства прилегания наушника в ухе, ушной вкладыш передает звук и образует уплотнение в канале уха, что позволяет наушнику передавать весь диапазон звуковых частот. Фланцы обеспечивают не только прилегание и удобство, но также качество звучания.

### Ушные вкладыши с одним фланцем

Ушные вкладыши с одним фланцем имеют общее назначение. Вероятно, большинство людей предпочтут их для каждодневного пользования.

Например, если вы собираетесь в поездку на велосипеде, то вам следует



Вкладыш с одним фланцем

выбрать ушные вкладыши с одним фланцем и вставить их очень неплотно в уши, так чтобы при этом не блокировался окружающий шум, например, от других велосипедистов, автомобилей или других опасностей.

## Ушные вкладыши с двумя фланцами

Ушные вкладыши с двумя фланцами могут оказаться полезными тем, кому трудно подобрать вкладыши для своих ушей из-за их формы. Такие вкладыши также обеспечивают лучшее уплотнение (более надежную изоляцию) при лучшем акустическом качестве и более надежно удерживаются в ушах; они могут быть удобнее при физической активности (кроме случаев интенсивного дорожного движения).

Например, вы можете выбрать ушные вкладыши с двумя фланцами при полете на самолете, когда вы хотите в максимально возможной степени заблокировать окружающий шум.



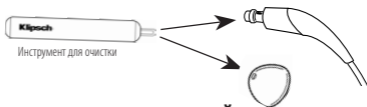
Вкладыш с двумя фланцами

## Замена контурных ушных вкладышей

Следует начать со снятия вкладышей среднего размера, установленных на наушниках. Большим и указательным пальцами сожмите ушной вкладыш и стяните его с наконечника, при этом слегка поворачивая его. Выберите другой ушной вкладыш. На вставке внутри вкладыша имеется индикаторная линия, которую надо совместить с индикаторной линией на наконечнике наушника. Насадите ушной вкладыш на наконечник наушника. Вкладыш со щелчком встанет на место на наконечнике, но при этом он может поворачиваться, что позволит вам лучше приспособить устройство к вашим ушам. Следуя описанию шагов, приведенному в предшествующем разделе, проверьте слышимость. Повторяйте весь описанный процесс до тех пор, пока не подберете лучше всего подходящие вкладыши.

## Уход и очистка

Ушные вкладыши и наконечники должны содержаться в чистом виде, с тем чтобы предотвратить накопление ушной серы, которая оказывает неблагоприятное влияние на слышимость. Поверхность ушных вкладышей может быть очищена с помощью пропитанных спиртом салфеток для протирки, а также с помощью входящего в комплект поставки инструмента для удаления ушной серы из ушных вкладышей и наконечников.



Инструмент для очистки

## Устранение неисправностей

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

Зарегистрируйте ваш продукт на сайте [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

## Tack

Tack för att du köpte Klipsch Image X10i headset. X10i är ett mycket speciellt headset, som med omsorg kommer att vara i årtal. X10i kombinerar årtionden av Klipsch kunskap om ljud med ett revolutionerande musik- och telefonreglage med 3 knappar samt Apple-teknik inuti. Klipsch-teamet hoppas att du har glädje av ditt köp. Låt oss veta vad du tycker på [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Viktig säkerhetsinformation

- 4) Om du hör ett ringande ljud, upplever smärta eller obehag i örat medan eller efter du har använt en produkt som sätts in i örat, är det ett tecken på att du har ställt in ljudvolymen för högt. När öronen utsätts för höga ljudvolymmer (över 85 dB) i mer än en timma kan du skada din hörsel permanent.
- 5) Skruva ner volymen till noll innan du sätter in Klipsch öronmusslor och slår på apparaten. När du har satt i öronmusslorna, öka volymen gradvis till bekväm, måttlig volym.
- 6) Rengör öronmusslorna ofta med ett antiseptiskt medel för att undvika ackumulering av vax. Detta förbättrar öronmusslornas ljudkvalitet.
- 7) Kör ALDRIG bil medan du lyssnar på eller har öronmusslorna på dig. Det inte är inte bara farligt, det är förbjudet på många platser.
- 8) Kör ALDRIG tunga maskiner medan du lyssnar på eller har öronmusslorna på dig.
- 9) Vi rekommenderar inte att du använder öronmusslorna medan du cyklar, springer eller går där det är mycket trafik. Om du gör det, sätt inte in öronmusslorna helt i örat och lyssna med lägre volym så att du kan höra omgivande ljud.

## Lyssna på ett ansvarsfullt sätt

Occupational Safety Health Administration (OSHA, Arbetskyddsstyrelsen i USA) har utfärdat rekommendationer för användning av öronmusslor för maximal daglig exponering och ljudtrycksnivåer (mätta i decibel, dB). En decibel är måttenhet för ljud och decibel ökar exponentiellt när ljudvolymen ökar. Vanligt tal är t.ex. typiskt omkring 60 dB och en rockkonsert i ett stadium är ofta omkring 110 dB.

## OSHA:s riktlinjer för gränser för ljudexponering

Ljudtrycksnivå	Rekommenderad maximal exponering per dag
90dB	8 timmar
95dB	4 timmar
100dB	2 timmar
105dB	1 timmar
110dB	30 minuter
115dB	15 minuter
120dB	Undvik skador som kan uppstå

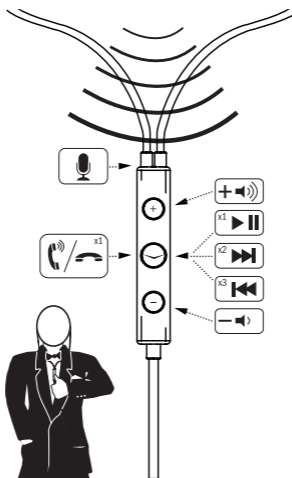
## Kompatibilitet



\*Fjärrkontroll och mikrofon som stöds av iPod Nano (4:e gen), Classic (120 GB), Touch 2:a gen), iPhone 3GS

och senare, men inte alla Blackberrys. Fjärrkontroll som stöds av iPod Shuffle (3:e gen). Kräver mjukvara v. 1.0.3 för iPod Nano (4:e gen), 2.0.1 för Classic (120GB) och 2.2 eller senare för Touch (2:a gen). Stöd för Blackberry varierar med modell. Detta kan ändras.

## Headset Kontroller



## Använda Klipsch öronmusslor

När du öppnar lådan är Klipsch öronmusslor utrustade med våra medelstora öronproppar. Du kan ändra senare om passningen inte är perfekt.

Se till att markeringsmärkena i öronproppen och öronmusslans munstycke är inriktade.

**Viktigt:** Tryck öronproppen ordentligt på öronmusslans munstycke. Öronproppen låses på plats över munstycket och ska sitta ordentligt fast på munstyckets kant.

Vänster öronmussla är markerad med ett "L" och höger öronmussla är markerad med ett "R".

För nu den ovala öronproppen in i örat för att skapa en försegling i hörselgången. Du bör höra mycket dämpat omgivande ljud och din egen röst ska du höra tydligare. En bra försegling säkerställer att du hör basen bra.

Om inte tycker att Klipsch öronmusslor passar komfortabelt i hörselgången när du har kommit så här långt ska du gå vidare till nästa avsnitt "Välja rätt formade öronproppar."

Leta reda på 3,5 mm stereopluggen i änden av ljudsladden och sätt in den i judenheten. Med volymen låg, börja spela musik på spelaren och öka volymen långsamt till en lagom nivå.



## Välja rätt formade öronproppar

Ditt paket med Klipsch öronmusslor innehåller fem satser med våra patentsökta formade öronproppar. Vår forskning har visat att nästan 60 % av användare föredrar medelstora öronproppar med en krage så den satsen är fastsatt vid öronmusslorna i lådan. Det finns tre storlekar av öronproppar med en krage (liten, medium och stor) och två storlekar öronproppar med dubbel krage (liten och stor).

Förutom att den passar in öronmusslan i örat, kanaliserar öronproppen ljudet och bildar en försegling i hörselgången som gör att öronmusslan kan leverera alla ljudfrekvenser. Kragarna påverkar inte bara passning och välbefinnande utan även ljudets kvalitet.

### Öronproppar med en krage

Öronproppar med en krage är universalöronproppar. De flesta människor föredrar förmodligen dessa för daglig användning. Om du t.ex. ska cykla ska du välja en öronpropp med en enda krage och ha den mycket löst i örat så att du inte stänger ute omgivande ljud som andra cyklister, bilar eller andra faror.



En krage

## Öronproppar med dubbel krage

Öronproppar med dubbel krage kan hjälpa dem som har öron som det är svårare att passa p.g.a. formen. De erbjuder också en tätare försegling (mer isolering) för t.o.m. bättre ljudkvalitet och sitter bättre fast i örat. De kan passa bättre för fysisk aktivitet (annat än den som förekommer i trafik). Du kanske t.ex. väljer öronproppar med dubbel krage om du ska flyga och vill stänga ute så mycket omgivande ljud som möjligt.



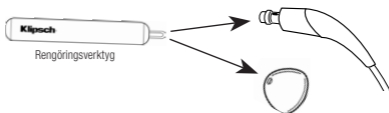
Dubbel krage

## Byta formade öronproppar

Börja med att ta bort de medelstora öronproppar som för närvarande sitter på öronmusslorna. Använd tummen och pekfingeret och kläm öronproppen och dra den av munstycket samtidigt som du vrider. Välj öronpropp. Det finns en markeringslinje på beslaget inuti öronproppen som riktas in med en markeringslinje på öronmusslans munstycke. Tryck öronproppen ordentligt på öronmusslans munstycke. Öronproppen låses på plats över munstycket, men kan fortfarande vridas så att du kan passa den till dina öron. När du utfört stegen i det sista avsnittet, prova med att lyssna i öronmusslorna. Upprepa hela förfarandet tills du hittar de öronproppar som passar bäst.

## Underhåll och rengöring

Öronpropparna och munstycket måste hållas rena för att hindra att vax ackumulerar, vilket försämrar ljudet. Rengör öronpropparnas yta med alkohol och använd det medföljande rengöringsverktyget till att ta bort vax från dina öronproppar och munstycket.



## Rengöringsverktyg

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

Registrera din produkt online på [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)



3502 Woodview Trace  
Indianapolis, IN 46268  
1-800-KLIPSCH • klipsch.com



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>